

Information on Sales Arrangements
銷售安排資料

Sales Arrangements No. 34
銷售安排第 34號

Name of the Development: 發展項目名稱:	Twin Regency 映御
Date of Sale: 出售日期:	From 24 February 2017 由 2017 年 2 月 24 日起
Time of Sale: 出售時間:	From 24 February 2017 and thereafter: From 12:00 noon – 8:00 p.m. (Monday to Friday) From 11:00 a.m. – 8:00 p.m. (Saturday, Sunday and Public Holiday) 由 2017 年 2 月 24 日起: 由中午 12 時至下午 8 時 (星期一至五) 由上午 11 時至下午 8 時 (星期六、日及公眾假期)
Place where the sale will take place: 出售地點:	62/F, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong (“ICC Venue”) 香港九龍柯士甸道西 1 號環球貿易廣場 62 樓 (下稱「ICC會場」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目:	2
Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述:	
<p><u>The following units in Tower 1 (Floor/Unit): 以下在第 1 座的單位(樓層/單位):</u> 2K</p> <p><u>The following units in Tower 2 (Floor/Unit): 以下在第 2 座的單位(樓層/單位):</u> 2C</p>	
<p>The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:</p> <ol style="list-style-type: none"> Any person interesting in purchasing any of the specified residential properties shall personally attend the ICC Venue at 62/F, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong between 12:00 noon and 12:15 p.m. on the first date of sale. At or after 12:15 p.m. on the first date of sale, the order of priorities of each of such persons in selecting and purchasing the specified residential properties shall be determined by (a) firstly, the descending order of number of specified residential properties such persons wish to purchase as indicated to the Vendor on spot, but in any event such number shall not exceed two; and (b) secondly, by balloting if there are more than one person indicating the same number of specified residential properties that he/she/it wishes to purchase, and each such person shall have one lot for the purpose of balloting. If a person does not select and purchase the same number of specified residential property(ies) as indicated to the Vendor, his/her/its order of priority shall lapse immediately and shall not be allowed to select and purchase any specified residential property. After completing the sales procedure as mentioned in paragraph 1 above, all remaining specified residential properties (if any) will be offered to be sold to any person on a first come first served basis. The Vendor reserves the right to close the ICC Venue at any time if all the specified residential properties have been sold out. If Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued at any time between the hours of 9:00 a.m. and 9:00 p.m. on any date of sale, for the safety of the prospective purchasers and the maintenance of order at the ICC Venue, the Vendor reserves its absolute right to the ICC Venue. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website (www.twinregency.com.hk) designated by the Vendor for the Development. Prospective purchasers will not be notified separately of the arrangement. 	

1. 任何有意欲購買任何指明住宅物業的人士須於出售首天於中午12時至下午12時15分親臨位於香港九龍柯士甸道西 1 號環球貿易廣場 62 樓之ICC會場。於出售首天下午12時15分或之後，每位該等人士之選購指明住宅物業的優先次序將按如下決定: (a) 首先，按該等人士向賣方即場表示之意欲購買指明住宅物業數目由大至小排序，但無論如何該數目不可多過2個; (b) 然後，如有多於一位人士表示相同的意欲購買指明住宅物業的數目，則以抽籤決定，而每位該等人士可獲一個籌號作抽籤用途。如任何人士揀選指明住宅物業的數目與其向賣方表示意欲購買的數目不同，其優先次序將即時無效及不可選購任何指明住宅物業。
2. 在完成以上第1段提述之銷售程序後，所有剩餘的指明住宅物業(如有)將以先到先得方式向任何人士出售。
3. 賣方保留權利在所有指明住宅物業已售出的情況下於任何時間關閉 ICC 會場。
4. 如在任何出售日期的上午 9 時至晚上 9 時的任何時間內天文台發出八號或更高風球信號或黑色暴雨警告，為保障買方的安全及維持 ICC 會場的秩序，賣方保留絕對權力關閉 ICC 會場。賣方會將安排的詳情於賣方為發展項目指定的互聯網站的網址(www.twinregency.com.hk)公布。準買家將不獲另行通知。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above method

請參照上述方法

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公眾免費領取:

From 12:00 p.m. to 8:00 p.m. (daily)

62/F, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong

After 8:00 p.m. to 12:00 p.m. of the next day (daily)

3/F Lobby, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong

由中午12時至晚上8時(每日)

香港九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場62樓

由晚上8時後至翌日中午12時(每日)

香港九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場3樓大堂

Date of Issue:

20 February 2017

發出日期:

2017 年 2月20日